STATE OF CALIFORNIA - HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY

CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

calfresh

BETTER FOOD FOR BETTER LIVING

CALFRESH (ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਾਂ) ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਵਿਕਲਾਂਗ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ 'ਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਵੈਲਫੇਅਰ ਮਹਿਕਮੇ (ਕਾਉਂਟੀ) ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਅਤੇ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਬੋਲਣਾ, ਪੜ੍ਹਨਾ, ਜਾਂ ਲਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮੁਫ਼ਤ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰੇਗੀ।

ਮੈਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਦੇਣੀ ਹੈ?

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। CalFresh ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਲਈ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਣ ਦੇ ਖ਼ਰਚ 'ਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਭੋਜਨ ਸਹਾਇਤਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ CalFresh ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੂਜੇ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮਾਂ ਜਿਵੇਂ, CalWORKs (ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ 'ਚ ਕੰਮ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਦਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ) ਜਾਂ Medi-Cal (ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ 'ਚ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ), ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਦੂਜੇ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਫ਼ਾਰਮ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ http://www.benefitscal.org/ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ CalFresh ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮਾਂ ਲਈ ਔਨਲਾਈਨ ਅਰਜ਼ੀ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ http://www.cdss.ca.gov/foodstamps/PG849.htm 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਇਹ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

- ਜੇਕਰ ਮੁਨਾਸਬ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਪੂਰਾ ਅਰਜ਼ੀ ਫ਼ਾਰਮ ਭਰੋ। ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ, ਅਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ (ਪੰਨਾ 1 'ਤੇ ਸਵਾਲ 1) ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।
- ਕਾਉਂਟੀ 'ਚ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ, ਫ਼ੈਕਸ ਰਾਹੀਂ, ਜਾਂ ਔਨਲਾਈਨ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ।
- ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੁਹਾਡੀ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕੀਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ ਓਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫ਼ਾਇਦੇ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸੰਸਥਾ 'ਚ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਛੱਡਣ ਦੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਇਹ ਸਮਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਮੈਨੂੰ ਅੱਗੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ?

- ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ (ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਨਿਯਮ ਪੰਨੇ 1 ਤੋਂ 3) ਬਾਰੇ ਪੜ੍ਹੋ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਇੰਟਰਵਿਊ ਫ਼ੋਨ ਰਾਹੀਂ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਜਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨਾਲ ਇਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ 'ਤੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਵਿਕਲਾਂਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੂਰੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਭਰੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਉਸਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਇਹ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨੀ, ਖ਼ਰਚਿਆਂ, ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਉਸ 'ਚ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ?

ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ 'ਚ 30 ਦਿਨ ਤਕ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ 3 ਕੈਲੰਡਰ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੇਕਰ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ (ਕਟੌਤੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਮਦਨੀ) $150 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਉਪਲਬਧ ਨਕਦੀ ਜਾਂ ਚੈਕਿੰਗ ਜਾਂ ਬਚਤ ਖਾਤੇਆਂ 'ਚ ਰਕਮ $100 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਜਾਂ
- ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਰਚੇ (ਕਿਰਾਇਆ/ਮੌਰਟਗੇਜ ਅਤੇ ਮਦਦਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ) ਤੁਹਾਡੀ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ ਅਤੇ ਉਪਲਬਧ ਨਕਦੀ ਜਾਂ ਚੈਕਿੰਗ ਜਾਂ ਬਚਤ ਖਾਤੇਆਂ 'ਚ ਰਕਮ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ; ਜਾਂ
- ਤੁਹਾਡਾ ਚੈਕਿੰਗ ਜਾਂ ਬਚਤ ਖਾਤੇਆਂ 'ਚ $100 ਤੋਂ ਘੱਟ ਵਾਲਾ ਇਕ ਪਰਵਾਸੀ ਜਾਂ ਮੌਸਮੀ ਖੇਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਪਰਵਾਰ ਹੈ ਅਤੇ 1) ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨੀ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ ਸੀ, ਜਾਂ 2) ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਅਗਲੇ 10 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਤੁਹਾਨੂੰ $25 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਿਲਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਇਹ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਫ਼ਾਇਦੇ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 1, 6 ਤੋਂ 8, 11, ਅਤੇ 16 ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਦਾ ਸਬੂਤ (ਜੇਕਰ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ) ਦਿਓ।

ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਲਈ ਇਕ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇਗੀ ਕਿ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਜਾਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੰਨਾ – ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਲਵੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਰੱਖੋ।

ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਕਿਸ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?

ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਇੰਟਰਵਿਊ 'ਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲਿਆਓ। ਆਪਣੇ ਇੰਟਰਵਿਊ 'ਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਵੋ ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਬੂਤ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਬੂਤ ਲੈਣ 'ਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਕਾਉਂਟੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੇਖੇਗੀ ਅਤੇ ਇਹ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੀ ਰਕਮ ਜਾਣਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇਗੀ।

ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲੁੜੀਂਦੇ ਸਬੂਤ

- ਪਛਾਣ (ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਟੇਟ ਆਈ.ਡੀ. ਕਾਰਡ, ਪਾਸਪੋਰਟ)।
- ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਥਾਂ (ਕਿਰਾਇਆ ਸਮਝੌਤਾ, ਤੁਹਾਡਾ ਪਤੇ ਵਾਲਾ ਵਰਤਮਾਨ ਬਿਲ)।
- ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ (ਕੁਝ ਖ਼ਾਸ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕਾਂ ਬਾਰੇ ਹੇਠਾਂ ਟਿੱਪਣੀ ਵੇਖੋ)।
- ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਭ ਸਦੱਸਾਂ ਲਈ ਬੈਂਕ 'ਚ ਰਕਮ (ਹਾਲ ਹੀ ਦੀਆਂ ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟਸ)।
- ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਹਰ ਸਦੱਸ ਦੁਆਰਾ ਪਿਛਲੇ 30 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਕਮਾਈ ਗਈ ਆਮਦਨੀ (ਹਾਲ ਹੀ ਦੀਆਂ ਪਰਚੀਆਂ, ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਕਾਰਜ ਦਾ ਵੇਰਵਾ) **ਨੋਟ:** ਜੇਕਰ ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਮਦਨੀ ਅਤੇ ਖ਼ਰਚੇ ਜਾਂ ਟੈਕਸ ਰਿਕਾਰਡਸ।
- ਕਮਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਮਦਨੀ (ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ-ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ, SSI, ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਤਜਰਬੇਕਾਰਾਂ ਦੇ ਫ਼ਾਇਦੇ, ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ, ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ, ਸਕੂਲੀ ਅਨੁਦਾਨ ਜਾਂ ਕਰਜ਼, ਕਿਰਾਏ ਤੋਂ ਆਮਦਨੀ, ਆਦਿ)।
- **ਸਿਰਫ਼** ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕਾਂ ਲਈ ਕਨੂੰਨੀ ਆਵਾਸ ਦਾ ਦਰਜਾ (ਇਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਾਰਡ, ਵੀਜ਼ਾ) **ਨੋਟ:** ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ, ਜੁਰਮ-ਸਬੰਧੀ ਮੁਕੱਦਮੇ ਜਾਂ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਆਵਾਸ ਦੇ ਦਰਜੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਖ਼ਾਸ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸਬੂਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਦੀ ਲੋੜ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਜ਼ਿਆਦਾ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲੁੜੀਂਦੇ ਸਬੂਤ

- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਰਚੇ (ਕਿਰਾਏ ਦੀਆਂ ਰਸੀਦਾਂ, ਮੌਰਗਿਜ ਬਿਲ, ਸੰਪੱਤੀ ਟੈਕਸ ਬਿਲ, ਬੀਮਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼)।
- ਫ਼ੋਨ ਅਤੇ ਮਦਦਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਰਚੇ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਜ਼ੁਰਗ (60 ਸਾਲ ਅਤੇ ਉਸਤੋਂ ਵੱਧ) ਜਾਂ ਵਿਕਲਾਂਗ ਲਈ ਡਾਕਟਰੀ ਖ਼ਰਚੇ।
- ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ, ਨੌਕਰੀ ਲੱਭਣ, ਸਿਖਲਾਈ ਜਾਂ ਸਕੂਲ 'ਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਲੁੜੀਂਦੀ ਕਾਰਜੀ ਕਿਰਿਆ 'ਚ ਹਿਸਾ ਲੈਣ ਕਰਕੇ ਬਾਲ ਅਤੇ ਬਾਲਗ ਦੇਖਭਾਲ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਰਚੇ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਮੈਂ ਆਪਣੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਕਿੰਝ ਪ੍ਰਾਪਤ/ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

- ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਪਲਾਸਟਿਕ ਦਾ ਇਲੈਕਟ੍ਰੌਨਿਕ ਫ਼ਾਇਦਾ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ (EBT) ਕਾਰਡ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੇਗੀ ਜਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰੇਗੀ। ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰ ਹੋਣ 'ਤੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਕਾਰਡ 'ਚ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਆਪਣਾ ਕਾਰਡ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਉਸ 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪਛਾਣ ਨੰਬਰ (PIN) ਸੈਟ ਕਰੋਗੇ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ EBT ਕਾਰਡ ਗੁਆਚਿਆ, ਚੋਰੀ, ਜਾਂ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡਾ PIN ਨੰਬਰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਫ਼ੌਰਨ ਉਸਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਲਈ (877) 328-9677 'ਤੇ ਜਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਸਭ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਬਾਲਗ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਇਖ਼ਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਵੀ ਫ਼ੌਰਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ 'ਚੋਂ ਇਕ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡਾ PIN ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਖ਼ਰਚ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ PIN ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੇ, ਤਾਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਫ਼ਾਇਦੇ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।
- ਤੁਸੀਂ ਲਗਭਗ ਸਭ ਭੋਜਨ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਭੋਜਨ ਉਗਾਉਣ ਲਈ ਬੀਜ ਅਤੇ ਪੌਧੇ ਖ਼ਰੀਦਣ ਲਈ ਆਪਣੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ, ਤਮਾਕੂ, ਪਾਲਤੂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਖਾਣਾ, ਕੁਝ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੱਕੇ ਹੋਏ ਭੋਜਨ, ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਜੋ ਭੋਜਨ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਟੂੱਥਪੇਸਟ, ਸਾਬਣ, ਜਾਂ ਪੇਪਰ ਟਾਵਲਸ) ਨਹੀਂ ਖ਼ਰੀਦ ਸਕਦੇ।
- CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਕਿਰਾਣੇ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਦੁਕਾਨਾਂ 'ਚ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਵੇਚਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦੂਜੀਆਂ ਥਾਂਵਾਂ 'ਤੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ EBT ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਂਵਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਜਾਓ: https://www.ebt.ca.gov ਜਾਂ https://www.snapfresh.org.
- CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਸਿਰਫ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸਾਂ ਲਈ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ। ਆਪਣਾ PIN ਨੰਬਰ ਨਾ ਦੱਸੋ। ਆਪਣਾ PIN ਨੰਬਰ ਆਪਣੇ EBT ਕਾਰਡ ਨਾਲ ਨਾ ਰੱਖੋ।

ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਬੇਘਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੇਘਰ ਹੋ ਤਾਂ ਫ਼ੌਰਨ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਪਤਾ ਲੱਭਣ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਨੋਟਿਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ 'ਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਪਾਉਣ।CalFresh ਲਈ, ਬੇਘਰ ਹੋਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ:

A. ਕਿਸੇ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਹੇਠ ਆਸਰੇ, ਹਾਫ਼ਵੇ ਹਾਉਸ, ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਸਮਾਨ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ।
B. ਸਿੱਧਾ 90 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਘਰ 'ਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ।
C. ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਸੋ ਰਹੇ ਹੋ ਜੋ ਸੌਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲਈ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਾਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਸਦੇ ਰੂਪ 'ਚ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ (ਜਿਵੇਂ, ਹਾਲਵੇ, ਬੱਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਲਾਬੀ, ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਵਰਗੀਆਂ ਥਾਂਵਾਂ)।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੰਨਾ - ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਲਵੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਰੱਖੋ।

ਹੱਕ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ

ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ:

- ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ।
- ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਮੌਜੂਦ ਜਾਣਕਰੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿਓ।
- ਲੋੜ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਬਦਲਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ। ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇਗੀ ਕਿ ਕੀ, ਕਦੋਂ, ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰੇਲੂ ਸੂਚਨਾ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ CalFresh (ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਾਂ) ਫ਼ਾਇਦੇ ਘਟਾਏ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਜੇਕਰ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ 'ਚ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੋਈ ਨੌਕਰੀ ਲੱਭੋ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖੋ ਜਾਂ ਦੂਜੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲਵੋ।
- ਜੇਕਰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਸਮੀਖਿਆ ਜਾਂ ਪੜਚੋਲ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਫ਼ਾਇਦਾ ਪੱਧਰ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੱਸੇ ਗਏ ਸਨ ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ, ਸਟੇਟ, ਜਾਂ ਸੰਘੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ 'ਚ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ 'ਚ ਨਾਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆਚ ਜਾਣਗੇ।
- ਅਜਿਹੇ ਕੋਈ ਵੀ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਵਾਪਸ ਕਰੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ:

- ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ, ਅਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹੋਏ CalFresh ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਓ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਸਟੇਟ ਵੱਲੋਂ ਇਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਮੁਫ਼ਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ।
- ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ, ਜਦੋਂ ਤਕ ਉਹ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨਾ ਹੋਵੇ।
- ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਾਪਸ ਲਵੋ।
- CalFresh ਲਈ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰਨ ਲਈ ਮਦਦ ਮੰਗੋ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਵਿਓਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ਲੁੜੀਂਦਾ ਸਬੂਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਦਦ ਮੰਗੋ।
- ਨਿਮਰਤਾ, ਲਿਹਾਜ਼ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਨਾਲ ਵਿਹਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਪੱਖ-ਪਾਤ ਦਾ ਸਾਮ੍ਹਣਾ ਨਾ ਕਰੋ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਛੇਤੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਤਾਂ ਤਿਨ ਦਿਨਾਂ 'ਚ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ 'ਤੇ ਉਚਿਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦਾ ਸਾਮ੍ਹਣਾ ਕਰੋ।
- ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਲੁੜੀਂਦਾ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 10 ਦਿਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਘਟਾਉਣ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 10 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਖਤੀ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ਕਾਉਂਟੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਮੰਗ ਕਰਨ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਵਾਉਣ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰੋ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ CalFresh ਕੇਸ ਬਾਰੇ ਕਾਉਂਟੀ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਤਾਂ 90 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਟੇਟ ਵੱਲੋਂ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ CalFresh ਕੇਸ 'ਚ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਮਾਣੀਕਰਣ ਦੀ ਮਿਆਦ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤਕ, ਜੋ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਵੇ, ਤੁਹਾਡੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਉਂਝ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ। ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੋਈ ਫ਼ਾਇਦੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ 'ਚ ਬਦਲਾਵ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਕਨੂੰਨ ਜੱਜ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ 'ਚ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਉਹ ਫ਼ਾਇਦੇ ਵਾਪਸ ਕਰੇਗੀ ਜੋ ਕੱਟੇ ਗਏ ਸਨ।
- ਟੋਲ-ਫ੍ਰੀ ਨੰਬਰਾਂ –**1-800-952-5253** ਜਾਂ ਸੁਣਨ ਜਾਂ ਬੋਲਣ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ, ਜੋ TDD ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, **1-800-952-8349** – 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਸੁਣਵਾਈ ਸਬੰਧੀ ਹੱਕਾਂ ਜਾਂ ਕਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹਵਾਲੇ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਸਥਾਨਕ ਕਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਵੈਲਫੇਅਰ ਹੱਕ ਦਫ਼ਤਰ ਤੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਫ਼ਤ ਕਨੂੰਨੀ ਮਦਦ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਕੱਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਸੁਣਵਾਈ 'ਚ ਕਿਸੇ ਮਿੱਤਰ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲਿਆਓ।
- ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਤੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ਜੇਕਰ ਉਹ ਬਦਲਾਵ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ।
- ਆਪਣੇ ਘਰੇਲੂ ਖ਼ਰਚੇ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿਓ ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ 'ਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਸਬੂਤ ਨਾ ਦੇਣਾ ਇਹ ਕਹਿਣ ਵਾਂਗ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਓਨਾ ਖ਼ਰਚਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੇ ਜਾਂ ਆਪਣੇ CalFresh ਕੇਸ 'ਚ ਮਦਦ (ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਲਵੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਰੱਖੋ

ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੇ ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਝੂਠੀ ਜਾਂ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਉਹ ਫ਼ਾਇਦੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ 'ਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਇਰਾਦਤਨ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜੁਰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਕੋਈ ਵੀ ਫ਼ਾਇਦੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ...	**ਤਾਂ...**
ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਕਰ ਕੇ ਇਰਾਦਤਨ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ: • ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੁਕਾਉਣਾ ਜਾਂ ਝੂਠੇ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ • ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੌਨਿਕ ਫ਼ਾਇਦਾ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ (EBT) ਕਾਰਡਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਕਾਰਡ ਵਰਤਣ ਦੇਣਾ • ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਤਮਾਕੂ ਖ਼ਰੀਦਣ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ • CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਜਾਂ EBT ਕਾਰਡਸ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨਾ, ਵੇਚਣਾ, ਜਾਂ ਦੇ ਦੇਣਾ	• ਮੈਂ ਪਹਿਲੇ ਜੁਰਮ ਲਈ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਭ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਮੁੜ-ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ • ਮੈਂ ਦੂਜੇ ਜੁਰਮ ਲਈ 24 ਮਹੀਨਿਆਂ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਭ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਮੁੜ-ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ • ਮੈਂ ਤੀਜੇ ਜੁਰਮ ਲਈ ਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਭ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਮੁੜ-ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ • ਮੈਨੂੰ $250,000 ਤਕ ਜੁਰਮਾਨਾ, 20 ਸਾਲਾਂ ਤਕ ਕੈਦ, ਜਾਂ ਦੋਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ
• ਨਿਯੰਤ੍ਰਤ ਤੱਤਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਨਸ਼ੀਲੀ ਦਵਾਈਆਂ, ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦਾ ਸੌਦਾ ਕਰਨਾ	• ਮੈਂ ਪਹਿਲੇ ਜੁਰਮ ਲਈ 24 ਮਹੀਨਿਆਂ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ • ਮੈਂ ਦੂਜੇ ਜੁਰਮ ਲਈ ਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ।
• ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਥਾਂ ਬਾਰੇ ਝੂਠੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ ਤਾਂ ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਅਤਿਰਿਕਤ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਮਿਲ ਪਾਉਣ	• ਮੈਂ ਹਰ ਜੁਰਮ ਲਈ 10 ਸਾਲਾਂ ਤਕ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ
• ਮੈਨੂੰ $500 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੀਮਤ ਦੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦਾ ਸੌਦਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵੇਚਣ, ਜਾਂ ਹਥਿਆਰਾਂ, ਗੋਲੀਆਂ, ਜਾਂ ਵਿਸਫੋਟਕਾਂ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦਾ ਸੌਦਾ ਕਰਨ ਦਾ ਜੁਰਮ ਸਾਬਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ	• ਮੈਂ ਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ

ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕਾਂ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ

- ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਯੋਗ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਦੂਜੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜੋ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਪਰਵਾਸੀ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਆਪਣੇ ਯੂ.ਐੱਸ. ਨਾਗਰਕ ਜਾਂ ਯੋਗ ਪਰਵਾਸੀ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਯੋਗ ਨਾ ਹੋਣ।
- ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਆਵਾਸ ਦੇ ਦਰਜੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਆਵਾਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਹੈ।
- ਜੋ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕ ਯੋਗ ਹਨ ਅਤੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਵਾਸ ਦਾ ਦਰਜਾ ਯੂ.ਐੱਸ. ਨਾਗਰਕਤਾ ਅਤੇ ਆਵਾਸ ਸੇਵਾਵਾਂ (USCIS) ਤੋਂ ਜਾਂਚਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਸੰਘੀ ਕਨੂੰਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧੋਖੇਬਾਜ਼ੀ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ USCIS ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕੰਮ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ।

ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣਾ

ਤੁਹਾਨੂੰ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕ ਸਦੱਸ (ਸਦੱਸਾਂ) ਦੀ ਆਵਾਸ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ, ਜਾਂ ਕੋਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਜਾਣਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਧਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਕਾਉਂਟੀ USCIS ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ।

ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰਾਂ (SSN) ਦੀ ਵਰਤੋਂ

CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ SSN, ਜੇਕਰ ਉਸਦੇ ਕੋਲ ਹੈ, ਜਾਂ ਇਸਦਾ ਸਬੂਤ (ਜਿਵੇਂ ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਫ਼ਤਰ ਤੋਂ ਪੱਤਰ) ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ SSN ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ ਨੂੰ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਨੂੰ SSN ਮੁਹੱਈਆ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ SSN ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ, ਘਰੇਲੂ ਬਦਸਲੂਕੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ, ਜੁਰਮ-ਸਬੰਧੀ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਗਵਾਹ, ਅਤੇ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ।

ਵਾਧੂ ਸਪੁਰਦਗੀ

ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਮਿਲੇ ਸਨ ਜਿੰਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਸਨ। ਭਾਵੇਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੇ ਗਲਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਾਂ ਉਹ ਇਰਾਦਤਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਵਾਪਸ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ। ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਘਟਾਏ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਦਾਲਤਾਂ, ਦੂਜੀਆਂ ਵਸੂਲੀ ਏਜੰਸੀਆਂ, ਜਾਂ ਸੰਘੀ ਸਰਕਾਰ ਵਸੂਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਰਾਹੀਂ, ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੀ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ SSN ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ

CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਰ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕੁਝ ਬਦਲਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗੀ ਕਿ ਕਿਹੜੇ ਬਦਲਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੰਝ ਦੇਣੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਦੋਂ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਬਦਲਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ 'ਚ ਨਾਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਘਟਾਏ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਘੱਟ ਆਮਦਨੀ ਮਿਲਣਾ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਲਵੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਰੱਖੋ

ਸਟੇਟ ਵੱਲੋਂ ਸੁਣਵਾਈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਮੌਜੂਦਾ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਟੇਟ ਵੱਲੋਂ ਸੁਣਵਾਈ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 90 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੁਸੀਂ ਸਟੇਟ ਵੱਲੋਂ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਵਾਈ ਕਿਉਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਤਹਾਨੂੰ ਕਾਉਂਟੀ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਜਾਂ ਇਨਕਾਰ ਸਬੰਧੀ ਨੋਟਿਸ 'ਚ ਸਟੇਟ ਵੱਲੋਂ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਫ਼ੈਸਲਾ ਹੋਣ ਤਕ ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਨੂੰ ਉਂਝ ਹੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਨਿਰਪੱਖਤਾ

ਇਹ ਸਟੇਟ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਨੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ, ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਇੱਜ਼ਤ ਨਾਲ ਵਿਹਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਸੰਘੀ ਕਨੂੰਨ ਅਤੇ ਯੂ.ਐੱਸ. ਕ੍ਰਿਸ਼ੀ ਮਹਿਕਮੇ (USDA) ਦੀ ਨੀਤੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ, ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਲਿੰਗ, ਉਮਰ, ਧਰਮ, ਸਿਆਸੀ ਮਾਨਤਾਵਾਂ, ਜਾਂ ਅਪਾਹਜਪੁਣੇ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਪੱਖ-ਪਾਤ ਕਰਨਾ ਸਖ਼ਤ ਵਰਜਿਤ ਹੈ।

ਪੱਖ-ਪਾਤ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ, ਆਪਣੀ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਨਾਗਰਕ ਹੱਕ ਸੰਚਾਲਕ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਜਾਂ USDA ਜਾਂ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆਂ ਸਮਾਜਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮਹਿਕਮੇ (CDSS) ਨੂੰ ਲਿੱਖੋ ਜਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ:

USDA, Director
Office of Civil Rights, Room 326-W
Whitten Building
1400 Independence Ave. S.W.
Washington D.C. 20250-9410
1-202-720-5964 (ਵੌਇਸ ਅਤੇ TDD)

CDSS
Civil Rights Bureau
P.O. BOX 944243, M.S. 8-16-70
Sacramento, CA 94244-2430
1-866-741-6241 (ਟੋਲ-ਫ੍ਰੀ)

USDA ਇਕ ਸਮਾਨ ਅਵਸਰ ਮਾਲਕ ਹੈ।

ਗੁਪਤਤਾ ਅਧਿਨਿਯਮ ਅਤੇ ਪਰਗਟਾ

ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ 'ਚ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ। ਇਹ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ, ਬਦਲਾਵ, ਜਾਂ ਉਸਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤਕ ਤੁਸੀਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਜਾਂ ਸੰਘੀ ਜਾਂ ਸਟੇਟ ਦਾ ਕਨੂੰਨ ਉਸਨੂੰ ਇੰਝ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਕਾਉਂਟੀ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਰਦਰਸ਼ਤ ਜਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ। ਆਮਦਨੀ ਅਤੇ ਕਮਾਈ ਤਸਦੀਕ ਸਿਸਟਮ (IEVS) ਸਮੇਤ, ਕੰਪਿਊਟਰ ਮਿਲਾਨ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਰਾਹੀਂ ਕਾਉਂਟੀ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰੇਗੀ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੇ ਕਾਇਦਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕਾਉਂਟੀ ਅਧਿਕਾਰਕ ਜਾਂਚ ਲਈ ਦੂਜੀਆਂ ਸੰਘੀ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ, ਕਨੂੰਨ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਫ਼ਰਾਰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਲੈਣ ਲਈ ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ, ਅਤੇ ਦਾਅਵਾ ਵਸੂਲੀ ਸਬੰਧੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਨਿੱਜੀ ਦਾਅਵਾ ਵਸੂਲੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।USCIS ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਕੇ ਕਾਉਂਟੀ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸਾਂ ਦੀ ਆਵਾਸ ਦੇ ਦਰਜੇ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਤੋਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੇ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੇਸ ਫ਼ਾਈਲ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ

ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਅਤਿਰਿਕਤ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੱਸੀ ਗਈ ਸੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ, ਗੁਣਵੱਤਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਸਮੀਖਿਆ ਸਮੇਤ, ਕਿਸੇ ਪੜਤਾਲ ਜਾਂ ਸਮੀਖਿਆ 'ਚ ਕਾਉਂਟੀ, ਸਟੇਟ, ਜਾਂ ਸੰਘੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ 'ਚ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ 'ਚ ਨਾਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਗੁਆਚ ਸਕਦੇ ਹਨ।

CalFresh ਲਈ ਕਾਰਜੀ ਨਿਯਮ

ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਕਾਰਜ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ 'ਚ ਮੁਕੱਰਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗੀ ਕਿ ਉਹ ਸਵੈਇੱਛਤ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਰਜ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਾਰਜੀ ਕਿਰਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਘਟਾਏ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲ ਹੀ 'ਚ ਨੌਕਰੀ ਛੱਡੀ ਹੈ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੁਸੀਂ CalFresh ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ।

EBT ਵਰਤੋਂ

ਤੁਹਾਡੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਦੱਸ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਕਿ EBT ਕਾਰਡ ਜਾਂ PIN ਗੁਆਚ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ 'ਚੋਂ ਕੱਢੀ ਗਈ ਫ਼ਾਇਦੇ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਰਕਮ ਵਾਪਸ **ਨਹੀਂ** ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਤੁਹਾਡੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ, ਤੁਹਾਡੇ ਇਖ਼ਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸਵੈਇੱਛਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣਾ EBT ਕਾਰਡ ਅਤੇ PIN ਨੰਬਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਦੁਆਰਾ EBT ਕਾਰਡ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਮੰਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ 'ਚੋਂ ਕੱਢੀ ਗਈ ਫ਼ਾਇਦੇ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਰਕਮ ਵਾਪਸ **ਨਹੀਂ** ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡਾ PIN ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਖ਼ਰਚ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ PIN ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੇ, ਤਾਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਫ਼ਾਇਦੇ ਵਾਪਸ **ਨਹੀਂ** ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਲਵੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਰੱਖੋ

ਨੋਟਸ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਲੀ ਜਾਂ ਨੀਲੀ ਸਿਆਹੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪੜ੍ਹਨ 'ਚ ਸੌਖੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਲਿਪੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਜਵਾਬ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸਵਾਲ (ਸਵਾਲਾਂ) ਦਾ (ਦੇ) ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਥਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਪੰਨਾ 10 "ਅਤਿਰਿਕਤ ਲੇਖਣ ਥਾਂ" ਖੰਡ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਅਤਿਰਿਕਤ ਕਾਗਜ਼ ਨੱਥੀ ਕਰੋ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਪਛਾਣਨਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਅਤਿਰਿਕਤ ਥਾਂ ਜਾਂ ਅਤਿਰਿਕਤ ਕਾਗਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਸਵਾਲ ਬਾਰੇ ਲਿੱਖ ਰਹੇ ਹੋ।

1. ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਨਾਂ (ਪਹਿਲਾ, ਵਿਚਕਾਰਲਾ, ਅਖ਼ੀਰਲਾ)	ਦੂਜੇ ਨਾਂ (ਪਹਿਲਾ, ਉਪਨਾਮ, ਆਦਿ)	ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ (ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਉਹ ਹੈ ਅਤੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ)

ਘਰ ਦਾ ਪਤਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦਾ ਰਸਤਾ	ਸ਼ਹਿਰ	ਸਟੇਟ	ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ
ਸੰਚਾਰ ਲਈ ਪਤਾ (ਜੇਕਰ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤ ਗਏ ਪਤੇ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੈ)	ਸ਼ਹਿਰ	ਸਟੇਟ	ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ

ਘਰ ਦਾ ਫ਼ੋਨ	ਈਮੇਲ ਪਤਾ
ਦਫ਼ਤਰ/ਵਿਕਲਪਿਕ/ਮੈਸੇਜ ਫ਼ੋਨ	ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਬਾਰੇ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਸੁਨੇਹੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ। ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਬੇਘਰ ਹੋ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੇਘਰ ਹੋ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਫ਼ੌਰਨ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਪਤਾ ਲੱਭਣ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਨੋਟਿਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ 'ਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਪਾਉਣ।

ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਪੜ੍ਹਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ (ਜੇਕਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ)?______________________________
ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ (ਜੇਕਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ)?______________________________

ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਮੁਫ਼ਤ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਧਿਰ ਹੋ ਜਾਂ ਉੱਚਾ ਸੁਣਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ ☐

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ 'ਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?	☐ ਹਾਂ	☐ ਨਹੀਂ
ਕੀ Medi-Cal (ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ 'ਚ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ) ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ 'ਚ ਤੁਹਾਡੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਹੈ? ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਜਵਾਬ **ਹਾਂ** ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ Medi-Cal ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।	☐ ਹਾਂ	☐ ਨਹੀਂ
ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ $150 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਉਪਲਬਧ ਨਕਦੀ, ਜਾਂ ਚੈਕਿੰਗ ਜਾਂ ਬਚਤ ਖਾਤਿਆਂ 'ਚ ਬਕਾਇਆ ਨਕਦੀ $100 ਜਾਂ ਉਸਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ?	☐ ਹਾਂ	☐ ਨਹੀਂ
ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਸੰਯੁਕਤ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ ਅਤੇ ਉਪਲਬਧ ਨਕਦੀ ਜਾਂ ਚੈਕਿੰਗ ਜਾਂ ਬਚਤ ਖਾਤਿਆਂ 'ਚ ਬਕਾਇਆ ਨਕਦੀ ਕਿਰਾਏ/ਮੌਰਟਗੇਜ ਅਤੇ ਮਦਦਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਸੰਯੁਕਤ ਖ਼ਰਚ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ?	☐ ਹਾਂ	☐ ਨਹੀਂ
ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਵਾਰ ਇਕ ਪਰਵਾਸੀ/ਮੌਸਮੀ ਖੇਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਪਰਵਾਰ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਨਕਦੀ $100 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨੀ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਜਾਂ ਅਗਲੇ 10 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਤੁਹਾਨੂੰ $25 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਗੇ?	☐ ਹਾਂ	☐ ਨਹੀਂ

ਝੂਠੀ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ (ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ) ਲਈ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਬੰਦੋਬਸਤ ਹੇਠ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ, ਕਿ:

- ਮੈਂ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ 'ਚ ਮੌਜੂਦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ 'ਚ ਮੌਜੂਦ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਜਵਾਬ ਪੜ੍ਹੇ ਸਨ, ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਗਏ ਸਨ।
- ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ ਮੇਰੇ ਜਵਾਬ ਸੱਚ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਸੰਪੂਰਨ ਹਨ।
- ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪਰਕਿਰਿਆ ਲਈ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਸੱਚ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਸੰਪੂਰਨ ਹੋਣਗੇ।
- ਮੈਂ CalFresh (ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਾਂ) ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਲਈ ਹੱਕ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ (ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੇ ਨਿਯਮ ਪੰਨਾ 1) ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਸਨ ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।
- ਮੈਂ CalFresh ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੇ ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ (ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੇ ਨਿਯਮ ਪੰਨੇ 2 ਤੋਂ 3) ਪੜ੍ਹੇ ਸਨ, ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਗਏ ਸਨ।
- ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਝੂਠੇ ਜਾਂ ਗੁਮਰਾਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ, CalFresh ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ, ਲੁਕਾਉਣਾ ਜਾਂ ਰੋਕ ਕੇ ਰੱਖਣਾ ਧੋਖਾ ਹੈ। ਧੋਖਾ ਦੇਣ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਅਪਰਾਧਕ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ (ਜਾਂ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ) ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕ ਲਗਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸਾਂ ਦੇ ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਜਾਂ ਆਵਾਸ ਦਾ ਦਰਜਾ ਸੰਘੀ ਕਨੂੰਨ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਮੁਨਾਸਬ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬਿਨੈਕਾਰ (ਜਾਂ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਸਦੱਸ/ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ*/ਸਰਪ੍ਰਸਤ) ਦੇ ਦਸਤਖ਼ਤ	ਤਾਰੀਖ਼

***ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਗਲੇ ਪੰਨੇ 'ਤੇ ਸਵਾਲ 2 ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ।**

2. ਪਰਵਾਰ ਦਾ ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ

ਤੁਸੀਂ 18 ਸਾਲ ਜਾਂ ਉਸਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਇੰਟਰਵਿਊ 'ਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਬੋਲ ਵੀ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਫ਼ਾਰਮ ਭਰਨ 'ਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਖ਼ਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਦਲਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਕੋਈ ਵੀ ਫ਼ਾਇਦੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਕੋਈ ਵੀ ਫ਼ਾਇਦੇ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਖ਼ਰਚ ਨਾ ਕਰੇ, ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਗੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਪਛਾਣ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ CalFresh ਕੇਸ 'ਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਇਹ ਭਾਗ ਪੂਰਾ ਕਰੋ:

ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦਾ ਨਾਂ:	ਇਖਤਿਆਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦਾ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ:

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਲਈ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਅਤੇ ਖ਼ਰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਇਹ ਭਾਗ ਪੂਰਾ ਕਰੋ:

ਨਾਂ:		ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ:	
ਪਤਾ:	ਸ਼ਹਿਰ	ਸਟੇਟ	ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ

3. ਨਸਲ/ਜਾਤੀ

ਨਸਲ ਅਤੇ ਜਾਤੀ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿਕਲਪਿਕ ਹੈ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਜਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ ਫ਼ਾਇਦੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੇ ਜਾਣ। ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਜਾਂ ਫ਼ਾਇਦੇ ਦੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਆਪਣੇ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ। ਕਨੂੰਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਜਾਤੀ ਸਮੂਹ ਅਤੇ ਨਸਲ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ।

☐ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਸਲ ਅਤੇ ਜਾਤੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਇਸ ਖਾਨੇ 'ਚ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਲਗਾਉਂਦੇ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਸਿਰਫ਼ ਨਾਗਰਕ ਹੱਕਾਂ ਸਬੰਧੀ ਅੰਕੜਿਆਂ ਲਈ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਰਜ ਕਰੇਗੀ।

ਜਾਤੀ	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹਿਸਪੈਨਿਕ ਜਾਂ ਲੈਟਿਨੋ ਹੋ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ	ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਿਸਪੈਨਿਕ ਜਾਂ ਲੈਟਿਨੋ ਮੂਲ ਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹੋ: ☐ ਮੈਕਸਿਕਨ ☐ ਪੁਏਰਤੋ ਰਿਕਨ ☐ ਕਯੂਬਨ ☐ ਕੋਈ ਹੋਰ__________

ਨਸਲ/ਜਾਤੀ ਮੂਲ

☐ ਗੋਰੇ ☐ ਅਮਰੀਕੀ ਭਾਰਤੀ ਅਤੇ ਅਲਾਸਕਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ☐ ਕਾਲੇ ਜਾਂ ਅਫ਼ਰੀਕੀ ਅਮਰੀਕੀ ☐ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਂ ਮਿਸ਼ਰਿਤ __________

☐ ਏਸ਼ੀਆਈ (ਜੇਕਰ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਇਕ ਜਾਂ ਵੱਧ ਚੁਣੋ):

☐ ਫ਼ਿਲਿਪੀਨ ☐ ਚੀਨੀ ☐ ਜਪਾਨੀ ☐ ਕੰਬੋਡੀਆਈ ☐ ਕੋਰੀਆਈ ☐ ਵਿਅਤਨਾਮੀ ☐ ਏਸ਼ਿਆਈ ਭਾਰਤੀ ☐ ਲਾਓਸ਼ਿਆਈ

☐ ਹੋਰ ਏਸ਼ਿਆਈ (ਸੱਪਸ਼ਟ ਕਰੋ)__________

☐ ਹਵਾਈ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪੈਸਿਫ਼ਿਕ ਆਈਲੈਂਡਰ (ਜੇਕਰ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਇਕ ਜਾਂ ਵੱਧ ਚੁਣੋ): ☐ ਹਵਾਈ ਦੇ ਵਸਨੀਕ

☐ ਗੁਆਮਾਨਿਆਈ ਜਾਂ ਚਮੋਰੋ ☐ ਸਮੋਆਈ

4. ਇੰਟਰਵਿਊ ਤਰਜੀਹ

ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਅਤੇ CalFresh ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਤਕ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਨਾ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਖਿਆਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ, ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ CalFresh ਲਈ ਇੰਟਰਵਿਊ ਫ਼ੋਨ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸਾਖਿਆਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਸਿਰਫ਼ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਆਮ ਕਾਰਜੀ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਹੋਣਗੇ।

☐ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਖਿਆਤ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੇਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਖਾਨੇ 'ਚ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ।

☐ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਕਰਕੇ ਦੂਜੇ ਬੰਦੋਬਸਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਖਾਨੇ 'ਚ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ।

ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਆਪਣੇ ਪਸੰਦੀਦਾ ਦਿਨ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਖਾਨਿਆਂ 'ਚ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ:
ਦਿਨ: ☐ ਅੱਜ ☐ ਅਗਲਾ ਉਪਲਬਧ ਦਿਨ ☐ ਕੋਈ ਵੀ ਦਿਨੇ ☐ ਸੋਮਵਾਰ ☐ ਮੰਗਲਵਾਰ ☐ ਬੁੱਧਵਾਰ ☐ ਵੀਰਵਾਰ ☐ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ

ਸਮਾਂ: ☐ ਤੜਕੇ ☐ ਦਿਨ ਵੇਲੇ ☐ ਦੁਪਹਿਰ ☐ ਦੁਪਹਿਰ ਬਾਅਦ ☐ ਕਦੇ ਵੀ

5. ਦੂਜੇ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਸਹਾਇਤਾ (ਜ਼ਰੂਰਤਮੰਦ ਪਰਵਾਰਾਂ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਸਹਾਇਤਾ, Medicaid, ਪੂਰਕ ਆਹਾਰ-ਪੁਸ਼ਟੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ [ਫ਼ੂਡ ਸਟੈਂਪਾਂ], ਸਧਾਰਨ ਸਹਾਇਤਾ (GA)/ਆਮ ਮਦਦ (GR), ਆਦਿ) ਮਿਲੀ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸਨੂੰ?	ਕਿੱਥੇ (ਕਾਉਂਟੀ/ਸਟੇਟ)?
ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸਨੂੰ?	ਕਿੱਥੇ (ਕਾਉਂਟੀ/ਸਟੇਟ)?

6a. ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਆਪਣੇ ਸਮੇਤ, ਘਰ 'ਚ ਮੌਜੂਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਹੇਠਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਅਤੇ ਪਕਾਉਂਦੇ ਹੋ। **ਜੇਕਰ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਵਾਲ 6b ਅਤੇ 6c ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਸਵਾਲ 6d 'ਤੇ ਜਾਓ।**

ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸਦੱਸਾਂ ਲਈ ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ ਵਿਕਲਪਿਕ ਹੈ। ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ।

ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ (✔ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)	**ਨਾਂ** (ਅਖ਼ੀਰਲਾ, ਪਹਿਲਾ, ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਨਾਊਂ ਅੱਖਰ)	ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕੀ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ?	**ਜਨਮ ਦੀ ਮਿਤੀ**	**ਲਿੰਗ** (M ਜਾਂ F)	**ਯੂ.ਐੱਸ. ਨਾਗਰਕ** ਜਾਂ **ਵਸਨੀਕ** (✔ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ) ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਸਵਾਲ 6b ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ	**ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ**
☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ		**ਖ਼ੁੱਦ**			☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ	
☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ					☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ	
☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ					☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ	
☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ					☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ	
☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ					☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ	

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿੱਖੋ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦਾ ਜਾਂ ਪਕਾਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ:

ਨਾਂ	ਨਾਂ
ਨਾਂ	ਨਾਂ

6b. ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ – ਉੱਪਰ ਸਵਾਲ 6a 'ਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਭਰੋ ਜੋ ਨਾਗਰਕ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

ਨਾਂ	**ਯੂ.ਐੱਸ. 'ਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼** (ਜੇਕਰ ਗਿਆਤ ਹੋਵੇ)	**ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕੋਈ ਇਕ ਦਿਓ** (ਜੇਕਰ ਗਿਆਤ ਹੋਵੇ): **ਪਾਸਪੋਰਟ ਸੰਖਿਆ, ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪੰਜੀਕਰਨ ਸੰਖਿਆ, ਆਦਿ**	**ਪ੍ਰਾਯੋਜਤ?** (✔ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਸਵਾਲ 6c ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ:
		ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ:__________ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸੰਖਿਆ:__________	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
		ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ:__________ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸੰਖਿਆ:__________	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
		ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ:__________ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸੰਖਿਆ:__________	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਕੀ ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਯੂ.ਐੱਸ.ਏ. 'ਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 10 ਸਾਲਾਂ (40 ਤਿਮਾਹੀਆਂ) ਦਾ ਕਾਰਜ ਇਤਿਹਾਸ ਜਾਂ ਫ਼ੌਜੀ ਸੇਵਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?______________________________

ਕੀ ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ T-Visa ਜਾਂ U-Visa, VAWA ਪਟੀਸ਼ਨ ਹੈ, ਜਾਂ ਉਸਨੇ ਉਸ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਉਸ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਉਸਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____

6c. ਪ੍ਰਾਯੋਜਤ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ – ਉੱਪਰ ਸਵਾਲ 6b 'ਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਭਰੋ ਜੋ ਪ੍ਰਾਯੋਜਤ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਕ ਹਨ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

ਕੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਨੇ ਇਕ I-864 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕੀਤੇ ਸਨ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਸਵਾਲ ਦੇ ਬਾਕੀ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਨੇ ਇਕ I-134 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕੀਤੇ ਸਨ ਤਾਂ ਇਹ ਸਵਾਲ ਛੱਡ ਦਿਓ।

ਕੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਬਾਕਾਇਦਾ ਆਰਥਿਕ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿੰਨੀ? $__________

ਕੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਬਾਕਾਇਦਾ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)?

☐ ਕਿਰਾਇਆ ☐ ਕੱਪੜੇ ☐ ਭੋਜਨ ☐ ਕੁਝ ਹੋਰ______________________________

ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਂ	ਕੌਣ ਪ੍ਰਾਯੋਜਤ ਹੈ?	ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ
ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਂ	ਕੌਣ ਪ੍ਰਾਯੋਜਤ ਹੈ?	ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ

6d. ਵਿਦਿਆਰਥੀ

ਕੀ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਾਲਜ ਜਾਂ ਵਿਵਸਾਇਕ ਸਕੂਲ 'ਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ	**ਸਕੂਲ/ਸਿਖਲਾਈ ਦਾ ਨਾਂ**	**ਪੰਜੀਕ੍ਰਿਤ ਸਥਿਤੀ** (✔ ਇਕ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)	**ਕੀ ਉਹ ਨੌਕਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ?**
		☐ ਅੱਧਾ ਸਮਾਂ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ☐ ਅੱਧੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਯੂਨਿਟਸ ਦੀ ਸੰਖਿਆ:___________	ਔਸਤਨ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ:___________
		☐ ਅੱਧਾ ਸਮਾਂ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ☐ ਅੱਧੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਯੂਨਿਟਸ ਦੀ ਸੰਖਿਆ:___________	ਔਸਤਨ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ:___________

6e. ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ 'ਚ ਕੋਈ ਗੋਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਬੱਚਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬੱਚੇ (ਆਂ) ਬਾਰੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿਓ:

ਕੀ ਇਸ (ਇਨ੍ਹਾਂ) ਬੱਚੇ (ਆਂ) ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਨਿਰਭਰਤਾ ਆਦੇਸ਼ ਹੇਠ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ CalFresh ਕੇਸ 'ਚ ਗੋਦ ਲਏ ਗਏ ਬੱਚੇ (ਆਂ) ਨੂੰ ਗਿਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਗੋਦ ਲੈਣ ਸਬੰਧੀ ਆਮਦਨੀ ਨੂੰ ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ ਗਈ ਆਮਦਨੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਗੋਦ ਲੈਣ ਸਬੰਧੀ ਆਮਦਨੀ ਨੂੰ ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ ਗਈ ਆਮਦਨੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

7. ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ ਗਈ ਆਮਦਨੀ

ਕੀ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਆਮਦਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕੰਮ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ (ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ ਗਈ)? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।
ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਦਾਹਰਨਾਂ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ ਗਈ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ (ਹੋਰ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਇੱਥੇ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ):

- ☐ ਸਮਾਜਕ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ☐ SSI/SSP
- ☐ ਨਕਦ ਸਹਾਇਤਾ
- ☐ CalWORKs (ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ 'ਚ ਕੰਮ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਦਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ)/TANF/GA/GR/CAPI
- ☐ ਕਮਰਾ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਤੋਂ)
- ☐ ਪੈਨਸ਼ਨ
- ☐ ਬਾਲ/ਜੀਵਨ-ਸਾਥੀ ਸਹਾਇਤਾ
- ☐ ਸਰਕਾਰੀ/ਰੇਲਰੋਡ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥਾ ਜਾਂ ਸੇਵਾਨਿਵਿਰਤੀ
- ☐ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ, ਜਾਂ ਮਿਲਿਟਰੀ ਪੈਨਸ਼ਨ
- ☐ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ (ਸਕੂਲੀ ਅਨੁਦਾਨ/ਕਰਜ਼/ਵਜ਼ੀਫ਼ੇ)
- ☐ ਰਕਮ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ
- ☐ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਬੀਮਾ/ਸਟੇਟ ਅਸਮਰੱਥਾ ਬੀਮਾ (SDI)
- ☐ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ
- ☐ ਲਾਟਰੀ/ਜੂਏ 'ਚ ਜਿੱਤੀ ਰਕਮ
- ☐ ਕਿਰਾਏ/ਭੋਜਨ/ਕੱਪੜਿਆਂ 'ਚ ਮਦਦ
- ☐ ਬੀਮਾ ਜਾਂ ਕਨੂੰਨੀ ਸਮਝੌਤੇ
- ☐ ਨਿੱਜੀ ਅਸਮਰੱਥਾ ਜਾਂ ਸੇਵਾਨਿਵਿਰਤੀ
- ☐ ਹੜਤਾਲ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ
- ☐ ਕੁਝ ਹੋਰ______________________
____

ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਰਕਮ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ?	**ਕਿੱਥੋਂ?**	**ਕਿੰਨੀ?**	**ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ?** (ਇਕ ਵਾਰ, ਹਫ਼ਤੇਵਾਰ, ਮਹੀਨੇਵਾਰ, ਜਾਂ ਕੁਝ ਹੋਰ)	**ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ?** (✔ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)
		$		☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
		$		☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
		$		☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
		$		☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ ਇਹ ਆਮਦਨੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ:

8. ਕਮਾਈ ਗਈ ਆਮਦਨੀ

ਕੀ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਅਤੇ ਪਕਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਆਮਦਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਕਮਾਈ ਗਈ ਆਮਦਨੀ)? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਸਵਾਲ 9 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਨੋਟ: ਜੇਕਰ ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹੈ ਤਾਂ ਸਵਾਲ 8a ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਟੈਕਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਟੌਤੀਆਂ ਕਰਨ ਤੋਂ **ਪਹਿਲਾਂ** ਦੀ ਸਾਰੀ ਆਮਦਨੀ (ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ) ਸੂਚੀਬੱਧ ਕਰੋ।

ਕਮਾਈ ਗਈ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਉਦਾਹਰਨ ਹਨ (ਇਹ ਉਦਾਹਰਨ ਪੂਰ-ਸਮੇਂ, ਅਸਥਾਈ, ਮੌਸਮੀ ਕੰਮ, ਜਾਂ ਸਿਖਲਾਈ ਸਬੰਧੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਉਦਾਹਰਨ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਇੱਥੇ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ):

- ਮਿਹਨਤਾਨੇ
- ਕਮੀਸ਼ਨਾਂ
- ਬਖ਼ਸ਼ੀਸ਼ਾਂ
- ਤਨਖ਼ਾਹਾਂ
- ਨੌਕਰੀ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਾਈ (ਵਿਦਿਆਰਥੀ)

ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ	**ਮਾਲਕ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਪਤਾ**	**ਮਾਲਕ ਦਾ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ**	**ਘੰਟੇਵਾਰ ਦਰ**	**ਔਸਤ ਘੰਟੇ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ**	**ਅਕਸਰ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?** (ਇਕ ਵਾਰ, ਹਫ਼ਤੇਵਾਰ, ਮਹੀਨੇਵਾਰ, ਜਾਂ ਕੁਝ ਹੋਰ)	**ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਕੁੱਲ ਕਮਾਈ ਗਈ ਆਮਦਨੀ**	**ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ?** (✔ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)
			$			$	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
			$			$	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
			$			$	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ
			$			$	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ ਇਹ ਆਮਦਨੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ:

ਕੀ ਪਿਛਲੇ 60 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨੌਕਰੀ ਗੁਆਈ ਹੈ, ਨੌਕਰੀਆਂ ਬਦਲੀਆਂ ਹਨ, ਨੌਕਰੀ ਛੱਡੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਘਟਾਏ ਹਨ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?	ਨੌਕਰੀ ਗੁਆਉਣ, ਛੱਡਣ, ਜਾਂ ਬਦਲਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼	ਅਖ਼ੀਰਲੀ ਤਨਖ਼ਾਹ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼

ਕਾਰਨ?

ਕੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?	ਹੜਤਾਲ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼	ਅਖ਼ੀਰਲੀ ਤਨਖ਼ਾਹ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼

ਕਾਰਨ?

8a. ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ

ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਬੰਧੀ ਅਸਲੀ ਖ਼ਰਚੇ ਕੱਟ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਬੰਧੀ ਆਮਦਨੀ 'ਚੋਂ 40% ਮਿਆਰੀ ਕਟੌਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਸਲੀ ਖ਼ਰਚੇ ਚੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਖ਼ਰਚਿਆਂ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ	**ਵਿਵਸਾਏ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼**	**ਵਿਵਸਾਏ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਨਾ**	**ਕੁੱਲ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਆਮਦਨੀ**	**ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਰਚੇ** (ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ✔ ਇਕ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ)
			$	☐ 40% ਸਥਿਰ ਦਰ ☐ ਅਸਲੀ ਖ਼ਰਚੇ $ ____________________
			$	☐ 40% ਸਥਿਰ ਦਰ ☐ ਅਸਲੀ ਖ਼ਰਚੇ $ ____________________
			$	☐ 40% ਸਥਿਰ ਦਰ ☐ ਅਸਲੀ ਖ਼ਰਚੇ $ ____________________
			$	☐ 40% ਸਥਿਰ ਦਰ ☐ ਅਸਲੀ ਖ਼ਰਚੇ $ ____________________
			$	☐ 40% ਸਥਿਰ ਦਰ ☐ ਅਸਲੀ ਖ਼ਰਚੇ $ ____________________

9. ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਬਾਲ/ਬਾਲਗ ਦੇਖਭਾਲ ਖ਼ਰਚੇ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਅਤੇ ਪਕਾਉਂਦੇ ਹੋ ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ, ਅਸਮਰੱਥ ਬਾਲਗ, ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਆਸਰਿਤ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਦੂਜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਨੌਕਰੀ 'ਤੇ, ਸਕੂਲ 'ਤੇ, ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ 'ਤੇ ਜਾ ਸਕੇ, ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਲੱਭ ਸਕੇ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਦੇਖਭਾਲ ਕਿਸਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ?	**ਦੇਖਭਾਲ ਕੌਣ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ?** (ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਪਤਾ)	**ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਕਮ?**	**ਅਕਸਰ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?** (ਹਫ਼ਤੇਵਾਰ/ਮਹੀਨੇਵਾਰ, ਕੁਝ ਹੋਰ)
		$	
		$	
		$	
		$	

ਕੀ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੀ ਬਾਲ/ਬਾਲਗ ਦੇਖਭਾਲ ਸਬੰਧੀ ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪੂਰੀ ਜਾਂ ਅੰਸ਼ਕ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਜਵਾਬ ਦਿਓ:

ਦੇਖਭਾਲ ਕਿਸਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ?	**ਦੇਖਭਾਲ ਕਿਸਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ?**	**ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਕਮ?**	**ਅਕਸਰ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?** (ਹਫ਼ਤੇਵਾਰ/ਮਹੀਨੇਵਾਰ, ਕੁਝ ਹੋਰ)
		$	
		$	

10. ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਅਤੇ ਪਕਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਵਾਪਸੀ ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਸਮੇਤ, ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ?

☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ?	**ਉਸ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਬੱਚੇ (ਆਂ) ਦਾ (ਦੇ) ਨਾਂ ਜਿਸ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ) ਲਈ ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:**	**ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਕਮ?**	**ਅਕਸਰ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ** (ਹਫ਼ਤੇਵਾਰ/ਮਹੀਨੇਵਾਰ, ਕੁਝ ਹੋਰ)
		$	
		$	

11. ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਖ਼ਰਚੇ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਅਤੇ ਪਕਾਉਂਦੇ ਹੋ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਖ਼ਰਚਿਆਂ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਨੋਟ: ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਹਾਇਤਾ, ਜਿਵ HUD ਜਾਂ ਖੰਡ 8, ਦੁਆਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਕਮ ਨਾ ਭਰੋ। ਹੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਕੂਲਿੰਗ, ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ, ਦੂਜੀਆਂ ਮਦਦਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਬੇਘਰਾਂ ਲਈ ਟਿਕਾਣਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਭੱਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਅਸਲੀ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਭਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਖ਼ਰਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ	**ਖ਼ਰਚਾ ਹੈ?**	**ਭੁਗਤਾਨ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ?**	**ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ**	**ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਬਿਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?** (ਹਫ਼ਤੇਵਾਰ/ਮਹੀਨੇਵਾਰ)
ਕਿਰਾਇਆ ਜਾਂ ਘਰ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ		$	
ਸੰਪੱਤੀ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਬੀਮਾ (ਜੇਕਰ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਮੌਰਟਗੇਜ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਵਸੂਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ		$	
ਗੈਸ, ਬਿਜਲੀ, ਜਾਂ ਹੀਟਿੰਗ ਜਾਂ ਕੂਲਿੰਗ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਈਂਧਣ, ਜਿਵੇਂ ਲੱਕੜ ਜਾਂ ਪ੍ਰੋਪੇਨ (ਜੇਕਰ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਮੌਰਟਗੇਜ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਵਸੂਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ			
ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ/ਸੈਲਫ਼ੋਨ	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ			
ਬੇਘਰਾਂ ਲਈ ਟਿਕਾਣੇ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਰਚੇ	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ			
ਪਾਣੀ, ਸੀਵੇਜ, ਕੂੜਾ	☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ			
ਕੀ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਖ਼ਰਚਿਆਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ 'ਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਜਵਾਬ ਦਿਓ।		**ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ 'ਚ ਕੌਣ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ?**	**ਕਿੰਨੀ?** $	**ਅਕਸਰ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?**

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਘੱਟ ਆਮਦਨੀ ਘਰੇਲੂ ਊਰਜਾ ਸਹਾਇਤਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ (LIHEAP) ਵਲੋਂ ਕੋਈ ਭੁਗਤਾਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਉਹ ਮਿਲਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

12. ਡਾਕਟਰੀ ਖ਼ਰਚੇ:

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਅਤੇ ਪਕਾਉਂਦੇ ਹੋ ਇਕ ਬਜ਼ੁਰਗ (60 ਸਾਲ ਜਾਂ ਉਸਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ) ਜਾਂ ਅਸਮਰੱਥ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਡਾਕਟਰੀ ਖ਼ਰਚ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਨੋਟ: ਕਿਸੇ SSI ਜਾਂ ਅਸਮਰੱਥਾ ਅਤੇ ਨੇਤਰਹੀਨ ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾ ਲਈ ਆਸਰਤ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ-ਸਾਥੀਆਂ ਜਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਾ ਕਰੋ।
ਉਹ ਖ਼ਰਚੇ ਲਿੱਖੋ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ 'ਚ ਤੁਸੀਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਯੋਗ ਡਾਕਟਰੀ ਖ਼ਰਚੇ ਹਨ:

☐ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ
☐ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਦਾਖਲਾ/ਬਾਹਰੀ ਮਰੀਜ਼ ਇਲਾਜ/ਨਰਸਿੰਗ ਦੇਖਭਾਲ
☐ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਦਵਾਈਆਂ
☐ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਦਾਖਲੇ ਸਬੰਧੀ ਬੀਮਾ ਪਾਲਸੀ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ
☐ ਮੇਡੀਕੇਅਰ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ (ਖ਼ਰਚ 'ਚ Medi-Cal ਦਾ ਹਿੱਸਾ, ਆਦਿ)
☐ ਨਕਲੀ ਦੰਦ, ਹਿਅਰਿੰਗ ਏਡਜ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਸਥੇਟਿਕਸ
☐ ਉਮਰ, ਬਿਮਾਰੀ, ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਕਰਕੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕ ਸਹਾਇਕ ਰੱਖਣਾ
☐ ਸਹਾਇਕ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਭੋਜਨ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਅਤੇ ਖ਼ਰਚ
☐ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਆਮ ਦਵਾਈਆਂ
☐ ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਢੋਆ ਢੁਆਈ (ਮਾਇਲੇਜ ਅਤੇ ਫ਼ੀਸ) ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਖ਼ਰਚ
☐ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਚਸ਼ਮਾ ਅਤੇ ਕੌਨਟੈਕਟ ਲੈਂਸ
☐ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਡਾਕਟਰੀ ਸਮੱਗਰੀ ਅਤੇ ਉਪਕਰਨ
☐ ਸੇਵਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਰਚੇ (ਭੋਜਨ, ਪਸ਼ੂ ਚਿਕਿਸਤਕ ਦੇ ਬਿਲ, ਆਦਿ)

ਬਜ਼ੁਰਗ/ਅਸਮਰੱਥ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ	**ਖ਼ਰਚੇ ਦੀ ਰਕਮ**	**ਅਕਸਰ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?** (ਹਫ਼ਤੇਵਾਰ, ਮਹੀਨੇਵਾਰ, ਕੁਝ ਹੋਰ)	**ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਖ਼ਰਚਾ ਹੈ?** (ਨੁਸਖ਼ੇ, ਨਕਲੀ ਦੰਦ, ਸਹਾਇਕ ਲਈ ਭੋਜਨ ਦੀ ਸੰਖਿਆ, ਆਦਿ)	**ਕੀ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਡਾਕਟਰੀ ਖ਼ਰਚੇ ਲਈ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ?** (Medi-Cal, ਬੀਮਾ, ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ, ਆਦਿ ਦੁਆਰਾ)
	$			ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ: ਕਿੰਨਾਂ: $
	$			ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ: ਕਿੰਨਾਂ: $
	$			ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ: ਕਿੰਨਾਂ: $
	$			ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ: ਕਿੰਨਾਂ: $

13. ਕੀ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਭੋਜਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

- ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ/ਅਸਮਰੱਥਾਂ ਲਈ ਸਮੁਦਾਇਕ ਭੋਜਨ ਸੁਵਿਧਾ
- ਅਮਰੀਕੀ ਵਸਨੀਕ ਆਰਕਸ਼ਣ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਭੋਜਨ ਵਿਤਰਣ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ
- ਦੂਜੇ ਭੋਜਨ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ?	ਕਿੱਥੇ?
ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ?	ਕਿੱਥੇ?

14. ਕੀ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕਿਸੇ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

- ਬੇਘਰਾਂ ਲਈ ਟਿਕਾਣਾ
- ਦੁਰਵਿਹਾਰ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਈਆਂ ਇਸਤਰੀਆਂ ਲਈ ਟਿਕਾਣਾ
- ਅਮਰੀਕੀ ਵਸਨੀਕਾਂ ਲਈ ਆਰਕਸ਼ਣ
- ਨਸ਼ੀਲੀ ਦਵਾਈ/ਸ਼ਰਾਬ ਪੁਨਰਵਾਸ ਕੇਂਦਰ
- ਸੁਧਾਰ ਕੇਂਦਰ/ਦੰਡਾਤਮਕ ਸੰਸਥਾ *(ਜੇਲ੍ਹ ਜਾਂ ਕੈਦਖ਼ਾਨਾ)*
- ਨੇਤਰਹੀਨਾਂ/ਅਸਮਰੱਥਾਂ ਲਈ ਸਮੂਹਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ
- ਸੰਘੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਰਥਿਕ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਿਹਾਇਸ਼
- ਮਾਨਸਿਕ ਹਸਪਤਾਲ/ਮਾਨਸਿਕ ਸੰਸਥਾ
- ਹਸਪਤਾਲ
- ਲੰਮੇ-ਸਮੇਂ ਲਈ ਦੇਖਭਾਲ ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਦੇਖਭਾਲ ਸੁਵਿਧਾ

ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ	**ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਨਾਂ** (ਕੇਂਦਰ, ਟਿਕਾਣਾ, ਸੁਵਿਧਾ, ਆਦਿ)	**ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਅਨੁਮਾਨਿਤ ਤਾਰੀਖ਼** (ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)

15. ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ 60 ਸਾਲ ਜਾਂ ਉਸਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਉਹ ਕਿਸੇ ਅਸਮਰੱਥਾ ਕਰਕੇ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਪਕਾਉਣ 'ਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ?

16. ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਵਸੀਲੇ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਅਤੇ ਪਕਾਉਂਦੇ ਹੋ ਉਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਵਸੀਲੇ ਹਨ (ਨਕਦੀ, ਬੈਂਕ 'ਚ ਰਕਮ, ਜਮ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਪੱਤਰ, ਸਟੌਕਸ ਅਤੇ ਬੌਂਡਸ, ਆਦਿ)?

☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ **ਨਹੀਂ**, ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਹੇਠਾਂ ਹਰ ਵਸੀਲੇ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ:

☐ ਬੈਂਕ/ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਯੂਨੀਅਨ ਖਾਤਾ (ਚੈਕਿੰਗ)
☐ ਬੈਂਕ/ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਯੂਨੀਅਨ ਖਾਤਾ (ਬਚਤ)
☐ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਬਾਕਸ
☐ ਬਚਤ ਬੌਂਡ(ਸ)
☐ ਮੁਦਰਾ ਬਾਜ਼ਾਰ ਖਾਤਾ(ਖਾਤੇ)
☐ ਮਯੂਚੁਅਲ ਫ਼ੰਡਸ
☐ ਜਮ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਪੱਤਰ (CD)
☐ ਉਪਲਬਧ ਨਕਦੀ
☐ ਸਟੌਕਸ
☐ ਬੌਂਡਸ
☐ ਕੁਝ ਹੋਰ: ______________________

ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਸੰਯੁਕਤ ਖਾਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਇਹ ਦੱਸੋ।

ਉੱਪਰ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਰ ਖਾਨੇ ਲਈ, ਹੇਠਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰੋ।

ਵਸੀਲਾ ਕਿਸਦੇ ਨਾਂ 'ਚ ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਹੈ?	**ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਵਸੀਲਾ ਹੈ?**	**ਉਸਦੀ ਕੀਮਤ ਕਿੰਨੀ ਹੈ?**	**ਵਸੀਲਾ ਕਿੱਥੇ ਹੈ?** (ਉਸ ਬੈਂਕ ਜਾਂ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਨਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ ਜਿੱਥੇ ਰਕਮ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ)
		$	
		$	
		$	
		$	

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਕਿਸੇ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ 'ਚ ਕੋਈ ਵਸੀਲਾ ਵੇਚਿਆ, ਉਸਦਾ ਸੌਦਾ ਕੀਤਾ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

17. ਦੋਹਰੇ ਫ਼ਾਇਦੇ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ 'ਤੇ 22 ਸਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਟੇਟ 'ਚ ਧੋਖੇ ਨਾਲ ਦੋਹਰੇ SNAP (ਭੋਜਨ ਸਹਾਇਤਾ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ ਦਾ ਸੰਘੀ ਨਾਂ, ਜਿਸਨੂੰ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ 'ਚ CalFresh ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਜੁਰਮ ਸਾਬਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____

18. ਤਸਕਰੀ-ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ 'ਤੇ 22 ਸਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਦੇ $500 ਜਾਂ ਵੱਧ ਦੇ SNAP ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੀ ਤਸਕਰੀ (ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ EBT ਕਾਰਡਸ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਦੇਣਾ ਜਾਂ ਵੇਚਣਾ) ਕਰਨ ਦਾ ਜੁਰਮ ਸਾਬਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____

19. ਨਸ਼ੀਲੀ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ ਨੂੰ 22 ਸਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ SNAP ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਨਸ਼ੀਲੀ ਦਵਾਈਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਸੂਰਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____

20. ਹਥਿਆਰਾਂ ਜਾਂ ਵਿਸਫੋਟਕਾਂ ਦੇ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ 'ਚ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ ਨੂੰ 22 ਸਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ SNAP ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਬੰਦੂਕਾਂ, ਗੋਲੀਆਂ, ਜਾਂ ਵਿਸਫੋਟਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਸੂਰਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____

21. ਸੰਗੀਨ ਜੁਰਮ ਤੋਂ ਨੱਸਣਾ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦਾ ਕੋਈ ਸਦੱਸ ਕਿਸੇ ਸੰਗੀਨ ਜੁਰਮ ਜਾਂ ਸੰਗੀਨ ਜੁਰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮੇ, ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਲਏ ਜਾਣ, ਜਾਂ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਕਨੂੰਨ ਤੋਂ ਲੁੱਕ ਜਾਂ ਨੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____

22. ਪਰਤਾਵੇ/ਪੈਰੋਲ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਪਰਤਾਵੇ ਜਾਂ ਪੈਰੋਲ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਲਈ ਕਸੂਰਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ? ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ **ਹਾਂ**, ਤਾਂ ਕੌਣ?____

ਅਤਿਰਿਕਤ ਲੇਖਣ ਥਾਂ

ਅਤਿਰਿਕਤ ਲੇਖਣ ਥਾਂ

ਇਹ ਨਾ ਭਰੋ – ਸਿਰਫ਼ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਲਈ

IF THE ANSWER IS YES TO ANY OF THE QUESTIONS BELOW - EXPEDITE

Is the household's gross income less than $150 and cash on hand, or in checking and savings accounts $100 or less? ☐ Yes ☐ No

Is the household's combined gross income and cash on hand or on checking and savings accounts less than the combined rent/mortgage and appropriate utility allowance? ☐ Yes ☐ No

Is the household a destitute migrant/seasonal farm worker household with liquid resources not exceeding $100 and does not expect to receive more than $25 in next 10 days? ☐ Yes ☐ No